Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин

 Сорок четвертая сессия

20 июля — 7 августа 2009 года

 Заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин

 Гвинея-Бисау

1. Комитет рассмотрел объединенный первоначальный — шестой периодический доклад Гвинеи-Бисау (CEDAW/C/GNB/6) на своих 903-м и 904-м заседаниях 3 августа 2009 года. Перечень тем и вопросов Комитета содержится в документах CEDAW/C/GNB/Q/6 и CEDAW/C/GNB/Q/6/Rev.1, а ответы Гвинеи-Бисау — в документе CEDAW/C/GNB/Q/6/Rev.1/Add.1.

 Введение

2. Комитет воздает должное государству-участнику за ратификацию без оговорок Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Он выражает свою признательность государству-участнику за представление его сводного первоначального — шестого периодического доклада, в котором откровенно представлено положение женщин в Гвинее-Бисау, но при этом выражает сожаление задержкой в представлении доклада и тем, что в нем не учитывались руководящие указания Комитета в отношении подготовки докладов и его общие рекомендации. Комитет также выражает признательность за письменные ответы на перечень тем и вопросов, затронутых предсессионной рабочей группой, и за устное представление и ответы на вопросы, заданные Комитетом.

3. Комитет воздает должное государству-участнику за уровень его делегации, возглавляемой президентом Института по делам женщин и детей, в состав которой входят представители министерства юстиции, министерства по делам женщин, семьи, социальной солидарности и борьбы с бедностью и Института по делам женщин и детей, а также Постоянный представитель Гвинеи-Бисау при Организации Объединенных Наций. Комитет выражает признательность за откровенный диалог, состоявшийся между делегацией и членами Комитета.

Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует создание в 2000 году Института по делам женщин и детей в качестве оперативной структуры для разработки и координации политики, касающейся прав женщин, равенства между мужчинами и женщинами и улучшения положения женщин.

5. Комитет воздает должное государству-участнику за ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в августе 2009 года.

6. Комитет воздает должное государству-участнику за ратификацию в 2007 году Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополняющего ее Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее.

 Основные проблемные области и рекомендации

7. **Комитет напоминает об обязательстве государства-участника систематически и постоянно осуществлять все положения Конвенции и исходит из того, что озабоченности и рекомендации, высказанные в настоящих заключительных замечаниях, требуют, чтобы государство-участник, начиная с сегодняшнего дня и до представления следующего периодического доклада, уделяло им первоочередное внимание. Поэтому Комитет настоятельно призывает государство-участник в своей работе по выполнению упомянутых положений сосредоточиться на этих направлениях и в своем следующем периодическом докладе сообщить о принятых мерах и достигнутых результатах. Он также призывает государство-участник ознакомить с настоящими заключительными замечаниями все соответствующие министерства, другие правительственные структуры на всех уровнях, парламент и судебные органы, с тем чтобы обеспечить их выполнение в полном объеме.**

 Парламент

8. **Подтверждая, что правительство несет главную ответственность и в первую очередь подотчетно за осуществление в полном объеме обязательств государства-участника по Конвенции, Комитет подчеркивает, что Конвенция является обязательным к исполнению документом для всех ветвей государственной власти и предлагает государству-участнику поощрять свой национальный парламент в соответствии с его мандатом и процедурами, когда это целесообразно, к принятию необходимых мер по выполнению настоящих заключительных замечаний и в рамках подготовки следующего доклада правительства по Конвенции.**

 Правовой статус Конвенции

9. Отмечая, что в статьях 29 и 30 Конституции, в частности, предусматривается, что закрепленные в ней основополагающие права не исключают какого-либо другого существующего права согласно законам Республики или применимым нормам международного права и что государство-участник утверждает, что «в случае совершения дискриминационных актов в отношении женщин правительство поощряет судебные власти осуществлять соответствующие положения международных конвенций для недопущения такого поведения», Комитет обеспокоен тем, что Конвенция пока не была включена в национальное законодательство и на нее нельзя ссылаться в судах Гвинеи-Бисау.

10. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять немедленные меры к обеспечению полного включения положений Конвенции в национальное законодательство. Он рекомендует государству-участнику в контексте проводимой в настоящее время конституционной реформы рассмотреть вопрос о принятии специального положения, обеспечивающего, чтобы положения договоров по правам человека, которые государство-участник ратифицировал, имели юридические последствия как часть его национального законодательства и имели преимущественную силу над любыми несовместимыми с ними национальными законами.**

 Недискриминация и равенство

11. Комитет обеспокоен отсутствием в Конституции или законодательстве государства-участника определения дискриминации, которое соответствовало бы статье 1 Конвенции. Хотя Комитет воздает должное государству-участнику за положения Конституции, гарантирующие равенство де-юре между мужчинами и женщинами, он обеспокоен тем, что это положение не полностью соответствует статье 2(а) Конвенции.

12. **Комитет настоятельно призывает государство-участник включить в соответствующие национальные законы или Конституцию, которая в настоящее время пересматривается, определение дискриминации в отношении женщин, которое охватывало бы как прямую, так и косвенную дискриминацию, в соответствии со статьей 1 Конвенции, а также принципом равенства между мужчинами и женщинами согласно статье 2(а) Конвенции.**

 Дискриминационные законы

13. Несмотря на утверждения государства-участника о том, что Конституция является высшим законом и что любые противоречащие ее положениям законы считаются неконституционными, Комитет глубоко обеспокоен тем, что законы, являющиеся — по своим целям или последствиям — дискриминационными в отношении женщин, продолжают действовать в нарушение обязательств государства-участника согласно Конвенции. Комитет также обеспокоен тем, что, несмотря на представленную государством-участником информацию о проектах законов, касающихся различных важных областей Конвенции, он не смог получить ясного представления об их полной сфере применения и содержании, графике обсуждения и принятия и планах в отношении их осуществления.

14. **Комитет настоятельно призывает государство-участник систематически пересматривать свое внутреннее законодательство с целью обеспечения незамедлительного изменения или отмены всех дискриминационных законов и приведения их в полное соответствие с Конвенцией и общими рекомендациями Комитета. Он также призывает государство-участник ввести процедуру, в рамках которой все проекты законов анализировались бы в свете обязательств по Конвенции.**

15. Комитет признает экономические, социальные и политические препятствия, связанные с периодами конфликтов и политической и институциональной нестабильности в государстве-участнике, а также его уязвимым положением, вызванным крайней нищетой, что оказало негативное воздействие на все население, особенно на женщин и девочек, и представляет собой серьезное препятствие для полного осуществления Конвенции.

16. **Комитет призывает государство-участник продолжать обращаться за помощью к международному сообществу, системе Организации Объединенных Наций и организациям-донорам, когда это необходимо и уместно, в целях создания необходимого потенциала для укрепления верховенства права и полного осуществления своих обязательств по Конвенции. Комитет также призывает его работать вместе со своими партнерами в области развития для обеспечения уделения внимания в процессе оказания такой помощи, включая официальную помощь в целях развития, вопросам равенства между мужчинами и женщинами. Призывая государство-участник продолжать сотрудничать с неправительственными и общинными организациями, Комитет вместе с тем указывает, что ответственность за осуществление обязательств по Конвенции лежит на государстве-участнике.**

 Доступ к системе правосудия, осведомленность о Конвенции

17. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на статью 33 Конвенции, в которой закреплено право всех граждан обращаться в судебные органы для возмещения ущерба в результате нарушения конституционных прав, женщины не имеют доступа к правосудию и не могут отстаивать свои права по Конвенции. Он далее обеспокоен отсутствием в целом осведомленности о Конвенции в Гвинее-Бисау, особенно среди работников судебной системы, специалистов в области права и сотрудников правоохранительных органов.

18. **Комитет просит государство-участник обеспечить устранение всех возможных препятствий на пути доступа женщин к системе правосудия. Он настоятельно призывает государство-участник принять специальные меры, направленные на повышение правовой грамотности женщин и их осведомленности о своих правах, включая право добиваться возмещения по суду. Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы Конвенция и соответствующие национальные законы были неотъемлемой частью юридического образования и подготовки специалистов в области права, включая судей, адвокатов и прокуроров, а также сотрудников правоохранительных органов, государственных чиновников, традиционных и общинных лидеров, с тем чтобы создать правовую культуру, способствующую обеспечению равенства женщин и недопущению их дискриминации. Он также призывает государство-участник обеспечить широкое распространение Конвенции среди общественности, в том числе на креольском и других местных языках, в целях ее информирования о правах человека женщин.**

 Национальные механизмы улучшения положения женщин

19. Приветствуя создание Института по делам женщин и детей при министерстве по делам женщин, семьи, социальной солидарности и борьбы с бедностью, Комитет вместе с тем с обеспокоенностью отмечает отсутствие четких политических и оперативных мандатов и достаточных полномочий, ресурсов и возможностей национального механизма для полного осуществления Конвенции. Приветствуя также включение в планы развития политики и стратегий, направленных на вовлечение женщин в этот процесс, в том числе рамочный план «Женщины и развитие», а также объявленное государством-участником намерение разработать национальную политику по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами и другие планы действий, программы и стратегии, касающиеся гендерного равенства и улучшения положения женщин, Комитет вместе с тем с обеспокоенностью отмечает отсутствие у государства-участника четких программных и стратегических рамок для деятельности национального механизма и возможностей для их разработки и эффективного применения.

20. **Комитет призывает государство-участник укрепить свой национальный механизм по улучшению положения женщин и обеспечить его необходимыми людскими и финансовыми ресурсами, четким мандатом и полномочиями. Он также призывает государство-участник разработать национальную политику по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами, в которой были бы сведены воедино различные текущие планы и стратегии по данному вопросу. Национальная политика по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами должна иметь четкие программные и стратегические рамки, с тем чтобы наилучшим образом способствовать осуществлению Конвенции и координировать стратегию обеспечения учета гендерной проблематики во всех секторах и на всех уровнях государственного управления. Такие программные и стратегические рамки должны включать в себя механизмы, направленные на систематическое отслеживание воздействия усилий правительства по обеспечению учета гендерной проблематики, в том числе путем установления конкретных целевых показателей и сроков осуществления. Комитет призывает государство-участник включить в свой следующий доклад информацию о достигнутых результатах, встретившихся препятствиях и предпринятых шагах по преодолению этих препятствий.**

 Временные специальные меры

21. Комитет не имеет ясного представления о том, предусмотрены ли в законодательстве Гвинеи-Бисау временные специальные меры. Он обеспокоен тем, что у правительства нет четкого понимания всей сферы охвата и возможного использования временных специальных мер, предусмотренных в пункте 1 статьи 4 Конвенции и доработанных в общей рекомендации Комитета № 25, как средства ускорения достижения фактического равенства между мужчинами и женщинами во всех областях, рассматриваемых Конвенцией.

22. **Комитет призывает государство-участник осуществить временные специальные меры в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 25 и обеспечить, чтобы они имели четкую законодательную основу и были закреплены либо в Конституции, либо в другом соответствующем законе. Он обращает внимание государства-участника на тот факт, что такие меры являются частью необходимой стратегии по ускорению достижения реального равенства женщин во всех областях, охватываемых Конвенцией. Он настоятельно призывает государство-участник определить конкретные цели путем, в частности, установления квот и сроков осуществления временных специальных мер для ускорения достижения реального равенства между мужчинами и женщинами во всех областях.**

 Стереотипы, культурная практика

23. Комитет глубоко обеспокоен сохранением пагубной традиционной практики, патриархальных моделей поведения и укоренившихся стереотипов в отношении роли, обязанностей и отличительных особенностей женщин и мужчин во всех сферах жизни. Комитет выражает обеспокоенность тем, что такие нормы, обычаи и практика оправдывают и сохраняют дискриминацию в отношении женщин, в том числе насилие в отношении женщин и пагубную традиционную практику, такую как пищевые запреты, ранние и принудительные браки и левиратные браки. Он выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не предпринимает настойчивых и систематических мер с целью изменения или искоренения пагубной традиционной практики, патриархальных моделей поведения и стереотипов.

24. **Комитет настоятельно призывает государство-участник рассматривать культуру как динамичный аспект жизни и социальной структуры страны, который со временем подвергается различным формам влияния, а отсюда — и изменениям. Он настоятельно призывает государство-участник незамедлительно разработать всеобъемлющую стратегию, предусматривающую четкие цели и сроки осуществления, для изменения или искоренения культурной практики и стереотипов, являющихся пагубными или дискриминационными для женщин, и содействовать всестороннему осуществлению женщинами их прав человека в соответствии со статьями 2(f) и 5(a) Конвенции. Эта стратегия должна включать в себя специально разработанные образовательные и информационные программы, ориентированные на женщин и мужчин на всех уровнях общества, в том числе на государственных чиновников и традиционных и общинных лидеров, и должна быть направлена на создание благоприятных условий для трансформации и изменения стереотипов и дискриминационных культурных ценностей, поведения и практики. Он также призывает государство-участник создать механизмы мониторинга для регулярной оценки достигнутого прогресса в реализации поставленных целей.**

25. Отмечая шаги, предпринятые государством-участником по решению проблемы калечащих операций на женских половых органах, в том числе путем разработки проекта закона, запрещающего такую практику и карающего за нее, и создания национального комитета с широким числом участников для решения вопросов, связанных с пагубной традиционной практикой, Комитет вместе с тем остается крайне обеспокоен сохранением этой практики, которая является серьезным нарушением прав человека девочек и женщин на физическую неприкосновенность и здоровье и обязательств государства по Конвенции.

26. **Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать свои усилия по повышению информированности и просвещению, направленные как на женщин, так и на мужчин, в том числе на государственных чиновников на всех уровнях, традиционных, общинных и религиозных лидеров, с тем чтобы покончить с практикой калечащих операций на женских половых органах и ее оправданием по культурным соображениям. Он также настоятельно призывает государство-участник незамедлительно издать законы, конкретно запрещающие калечащие операции на женских половых органах и обеспечивающие судебное преследование и наказание исполнителей соразмерно суровости этого нарушения, в том числе — на промежуточном этапе — в соответствии с существующими положениями Уголовного кодекса.**

 Насилие в отношении женщин

27. Отмечая, что законы о бытовом насилии в настоящее время находятся на рассмотрении в Национальном народном собрании, и приветствуя предпринятые шаги по оказанию поддержки жертвам бытового насилия, Комитет вместе с тем обеспокоен отсутствием у государства-участника всеобъемлющего подхода к борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин и девочек, в том числе правовых рамок, обеспечивающих доступ к системе правосудия, и средств поддержки жертв и наказания исполнителей. Комитет обеспокоен отсутствием четкой информации о различных формах насилия в отношении женщин в Гвинее-Бисау, в том числе о случаях сексуального и бытового насилия и пагубной традиционной практике и о мерах, принятых государством-участником для борьбы с этим насилием.

28. **Комитет настоятельно призывает государство-участник уделить приоритетное внимание выработке и применению всеобъемлющего подхода к рассмотрению всех форм насилия в отношении женщин, в том числе бытового насилия, и издать находящиеся в процессе рассмотрения законы в качестве всеобъемлющей правовой основы, учитывающей соответствующие статьи Конвенции и общую рекомендацию Комитета № 19. Он настоятельно призывает государство-участник с помощью средств массовой информации и образовательных программ информировать общественность о том, что насилие в отношении женщин, в том числе бытовое насилие, является неприемлемым. Комитет призывает государство-участник осуществлять подготовку работников судебной системы, сотрудников правоохранительных органов, специалистов в области права, социальных и медицинских работников по вопросам насилия в отношении женщин для обеспечения надлежащего расследования случаев такого насилия, эффективного судебного преследования и наказания исполнителей таких актов при необходимом серьезном подходе и оперативности в этом вопросе и предоставления жертвам реальной и гендерно-ориентированной поддержки, включая предоставление жилища и правовой, медицинской и психологической помощи. В частности, Комитет обеспокоен положением женщин и девочек, пострадавших от насилия в периоды конфликта и политической и институциональной нестабильности, и просит государство-участник принять надлежащие шаги для оказания им поддержки. Комитет просит государство-участник предоставить в своем следующем докладе информацию о существующих законах, политике и программах, направленных на борьбу со всеми формами насилия в отношении женщин, и о воздействии этих мер, а также данные о тенденциях в распространении различных форм такого насилия.**

 Незаконная торговля

29. Приветствуя предпринятые государством-участником шаги по борьбе с торговлей людьми, в том числе заключение с соседними странами двусторонних соглашений, направленных на координацию усилий по борьбе с торговлей людьми, и отмечая, что Национальному народному собранию был представлен на рассмотрение проект закона о торговле детьми, Комитет вместе с тем обеспокоен отсутствием ясности в масштабах торговли женщинами и девочками в Гвинее-Бисау и ограниченными масштабами усилий правительства по борьбе с торговлей женщинами, поскольку его меры по борьбе с торговлей в настоящее время сосредоточены на торговле детьми.

30. **Комитет просит государство-участник включить в проект закона о борьбе с торговлей людьми определение такой торговли в соответствии со статьей 3(а) Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. Комитет призывает государство-участник провести оценку масштабов торговли женщинами и девочками в Гвинее-Бисау — как внутри страны, так и через границу — и приступить к систематическому сбору данных по этому вопросу с целью разработки и осуществления всеобъемлющего плана для предотвращения и пресечения незаконной торговли, включая оказание помощи и поддержки женщинам-жертвам. Он также призывает государство-участник устранять причины, лежащие в основе такой торговли, и улучшать экономическое положение женщин, с тем чтобы покончить с их уязвимостью перед эксплуатацией и торговцами. Комитет предлагает государству-участнику расширять свое сотрудничество и координацию со странами региона с целью предотвращения и пресечения торговли женщинами и девочками.**

 Участие в политической и общественной жизни

31. Комитет обеспокоен низким уровнем участия женщин Гвинеи-Бисау в политической и общественной жизни и их очень слабой представленностью на самых высоких уровнях принятия решений. Отмечая планы по разработке нормативных положений об установлении 40‑процентной квоты представительства женщин во всех структурах, Комитет при этом обеспокоен тем, что меры по ускорению обеспечения равного участия женщин и мужчин в политической жизни, как представляется, являются недостаточными. Он также обеспокоен отсутствием конкретных и последовательных мер государства-участника по устранению причин, лежащих в основе недостаточного участия женщин в во всех сферах общественной жизни, в том числе обусловленного распространенными моделями социального и культурного поведения.

32. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять конкретные меры по скорейшему увеличению представительства женщин во всех сферах и на всех уровнях управления в соответствии со статьями 7 и 8 Конвенции и его общей рекомендацией № 23 об участии женщин в политической и общественной жизни и путем использования временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 25. Комитет также призывает государство-участник организовать кампании по информированию о важности для общества в целом всестороннего и равного участия женщин в процессе принятия решений на всех уровнях. Комитет призывает государство-участник определить конкретные цели и сроки для увеличения числа женщин, участвующих в политической и общественной жизни и процессах принятия решений, в целях мониторинга воздействия принятых мер и достигнутых результатов и сообщить о них в своих следующих периодических докладах.**

 Образование

33. Комитет приветствует меры в области образования, предпринятые государством-участником при содействии международного сообщества, организаций-доноров и неправительственных организаций, такие как программы школьного питания и предоставление микрокредитов родителям, направляющих в школы своих дочерей, а также программы обучения грамоте женщин и девочек, и резолюция совета министров об установлении 50-процентной квоты при предоставлении стипендий. Между тем Комитет крайне обеспокоен тревожно высоким уровнем неграмотности в Гвинее-Бисау, очень низкими показателями зачисления девочек в школы и завершения ими школьного обучения на всех уровнях и сохраняющимися структурными и иными барьерами на пути получения качественного образования, что создает особые препятствия для образования девочек и девушек. В число этих барьеров входят крайняя нищета, отсутствие физической инфраструктуры и подготовленных и квалифицированных преподавателей, особенно преподавателей-женщин, что может усиливать подверженность девочек насилию и плохому обращению в школах. В частности, Комитет обеспокоен культурными барьерами на пути получения образования и негативным воздействием на образование девочек пагубной традиционной практики, такой как ранние и принудительные браки

34. **Комитет подчеркивает, что образование является ключевым элементом расширения прав и возможностей женщин и что низкий уровень образования девочек и женщин является одним из самых серьезных препятствий на пути их всестороннего осуществления прав человека. Он рекомендует, чтобы государство-участник незамедлительно предприняло шаги для осуществления мер по обеспечению равного доступа девочек и женщин ко всем уровням образования и удержанию девочек в школе с помощью временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 25. Он настоятельно призывает государство-участник увеличить объем средств, направляемых на образование, особенно в сельских районах, и повышать информированность о важной роли образования как праве человека и как основе для расширения прав и возможностей женщин. Он призывает государство-участник предпринять шаги, направленные на преодоление традиционного поведения, препятствующего получению девочками и женщинами образования, разработку лишенных стереотипов учебных программ, в которых затрагиваются коренные причины дискриминации в отношении женщин, организацию надлежащей и учитывающей гендерные факторы подготовки преподавателей и работников школ и обеспечение женщинам и девочкам безопасных условий для обучения — без насилия и плохого обращения. Комитет призывает государство-участник предпринять решительные меры для повышения уровня грамотности девочек и женщин путем принятия всеобъемлющих программ в области официального и неофициального образования и путем организации образования и подготовки для взрослых.**

 Занятость и расширение экономических прав и возможностей женщин

35. Приветствуя представленную государством-участником информацию о ратификации различных конвенций Международной организации труда и принятии раздела общего закона о труде, посвященного работе женщин, Комитет вместе с тем выражает сожаление о том, что в докладе не представлена достаточная информация, в том числе данные с разбивкой по полу, в результате чего Комитет не смог получить ясного представления о том, как женщины пользуются правами, закрепленными в статье 11 Конвенции. В частности, из доклада трудно получить ясное представление об участии женщин в рабочей силе в городских и сельских районах и в неформальном секторе, в котором работает большинство женщин, о коэффициенте безработных среди них, о вертикальной и горизонтальной сегрегации рабочей силы, о том, могут ли женщины пользоваться новыми экономическими возможностями, и об усилиях государства-участника по обеспечению их прав и социальных льгот, включая меры по охране материнства.

36. **Комитет просит государство-участник принять все надлежащие меры для обеспечения равных возможностей для женщин и мужчин на рынке труда в соответствии со статьей 11 Конвенции, в том числе путем использования временных специальных мер согласно пункту 1 статьи 4. Комитет призывает государство-участник осуществлять Конвенцию № 100 Международной организации труда о равном вознаграждении и включить в свои законы и применять на практике принцип равного вознаграждения мужчин и женщин за труд равной ценности. Комитет предлагает государству-участнику представить в своем следующем докладе подробную информацию — включая сведения о тенденциях — о положении женщин в области занятости как в формальном, так и в неформальном секторах и о принятых мерах и их эффективности в плане создания равных возможностей для женщин путем организации новых видов экономической деятельности. Комитет далее рекомендует государству-участнику уделять особое внимание условиям женщин, работающих в неформальном секторе, и предлагает государству-участнику представить в своем следующем докладе информацию о предоставлении кредитов, подготовке, технологии и доступе на рынки, а также о социальных услугах и защите.**

 Здравоохранение

37. Комитет принимает к сведению предпринятые государством-участником меры по борьбе с ВИЧ/СПИДом в Гвинее-Бисау, в том числе принятие Национального стратегического плана на 2007–2011 годы, в котором конкретно уделяется внимание женщинам как приоритетной группе в усилиях по сокращению материнской смертности и разработке закона о репродуктивном здоровье. Вместе с тем Комитет сожалеет, что не смог на основе представленной государством-участником информации получить ясное представление о состоянии здоровья женщин и девочек в Гвинее-Бисау. Он выражает обеспокоенность значительными структурными барьерами, препятствующими доступу женщин и девочек к надлежащему медицинскому обслуживанию и услугам, в том числе в области сексуального и репродуктивного здоровья. К числу этих барьеров относятся отсутствие надлежащей физической инфраструктуры и дефицит людских и финансовых ресурсов. В этой связи он отмечает особенно негативное воздействие этих барьеров на женщин и девочек в сельских районах. Комитет также обеспокоен высокими показателями материнской смертности и большой распространенностью калечащих операций на женских половых органах и ранней беременности.

38. **Комитет настоятельно призывает государство-участник предпринять шаги по улучшению инфраструктуры здравоохранения в стране для обеспечения доступа женщин к медицинским службам, в том числе в области сексуального и репродуктивного здоровья, и к соответствующей информации, особенно в сельских районах. Он призывает государство-участник учитывать гендерные вопросы во всех программах и стратегиях сектора здравоохранения. Комитет рекомендует государству-участнику наращивать свои усилия по сокращению числа случаев заболевания ВИЧ/ СПИДом, материнской смертности и ранней беременности и расширить доступность услуг в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья, в частности информации и услуг по планированию семьи, а также доступ к дородовому, послеродовому и акушерскому обслуживанию, с тем чтобы снизить показатели материнской смертности. Он призывает государство-участник активизировать работу с общинными лидерами и медицинскими работниками в целях искоренения калечащих операций на женских половых органах и ранних браков.**

 Женщины, проживающие в сельской местности

39. Приветствуя включение стратегий по поощрению равенства между мужчинами и женщинами и расширению прав и возможностей женщин в национальную стратегию сокращения масштабов нищеты, Комитет вместе с тем обеспокоен уязвимым положением женщин в сельских районах, которые составляют большинство женщин в Гвинее-Бисау и проживают в условиях крайней нищеты. Он обеспокоен, в частности, их слабым доступом к образованию, в том числе неофициальному образованию, базовому обучению грамотности и профессиональному обучению, здравоохранению и другим базовым социальным услугам. Он также обеспокоен положением с их доступом к земле и правом собственности на землю, а также доступом к механизмам кредитования, производственным ресурсам и технологии, что препятствует расширению их экономических возможностей. Он выражает свою особую обеспокоенность сохранением в сельских районах обычаев и традиционной практики, которые нарушают права человека женщин и девочек и негативно сказываются на их равенстве и возможностях.

40. **Комитет настоятельно призывает государство-участник уделять особое внимание потребностям сельских женщин и обеспечить им доступ к базовым услугам и инфраструктуре и экономическим возможностям, в том числе к доходоприносящим проектам и механизмам кредитования на справедливой и равной с мужчинами основе. Он также настоятельно призывает государство-участник принять надлежащие меры по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в плане владения землей и ее наследования. Он настоятельно призывает государство-участник сделать поощрение равенства между мужчинами и женщинами конкретным компонентом своих национальных планов и стратегий развития, особенно планов и стратегий, направленных на сокращение масштабов нищеты и устойчивое развитие, и обеспечить участие женщин в процессах развития на всех уровнях, в том числе их участие в процессах принятия решений на уровне общин и в разработке и осуществлении планов сокращения масштабов нищеты.**

 Семейные отношения

41. Комитет выражает свою обеспокоенность тем, что законы, являющиеся дискриминационными в отношении женщин по цели или воздействию, по‑прежнему остаются в силе в Гвинее-Бисау в нарушение статей 15 и 16 Конвенции. Он особенно обеспокоен продолжающимся действием многочисленных положений Уголовного кодекса, несмотря на заверения государства-участника в том, что они были отменены в соответствии со статьей 25 Конституции. Комитет также глубоко обеспокоен сохранением пагубной традиционной практики в соответствии с обычным правом Гвинеи-Бисау, в том числе принудительных браков, полигамии и левиратных браков, которые нарушают права человека женщин и девочек.

42. **Комитет настоятельно призывает государство-участник в соответствии со статьями 15 и 16 Конвенции и его общей рекомендацией № 21 в приоритетном порядке отменить все дискриминационные положения национального законодательства и обычного права в вопросах брака и семейных отношений. Он также настоятельно призывает государство-участник принять надлежащие меры в целях искоренения пагубной традиционной практики и тех обычаев и традиций, которые ее оправдывают и закрепляют.**

 Подготовка докладов

43. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что подготовка объединенного первоначального — шестого периодического доклада Гвинеи-Бисау (CEDAW/C/GNB/6) и ответов на перечень тем и вопросов Комитета (CEDAW/C/GNB/Q/6/Rev.1/Add.1) была в значительной степени связана с использованием консультантов.

44. **Комитет призывает государство-участник использовать подготовку докладов в качестве инструмента планирования, позволяющего ему видеть реальное положение женщин в стране, оценивать степень осуществления Конвенции и обеспечивать возможности для укрепления потенциала сотрудников отраслевых министерств, занимающихся этой деятельностью. Поэтому Комитет призывает государство-участник создать межсекторальный механизм с привлечением заинтересованных участников и воспользоваться технической помощью для подготовки следующего периодического доклада.**

 Сбор и анализ данных

45. Отмечая недавние усилия по улучшению сбора дезагрегированных по признаку пола данных, в том числе недавнюю работу, проделанную Национальным институтом статистики и переписи населения, Комитет вместе с тем обеспокоен отсутствием или ограниченным объемом дезагрегированных по признаку пола данных по ряду областей, охватываемых Конвенцией, которые необходимы для принятия целенаправленных решений. Он также обеспокоен отсутствием систематического мониторинга и связанными с этим трудностями в проведении оценки достигнутого прогресса в обеспечении фактического равенства женщин и получении точного представления о положении женщин и наблюдающихся тенденциях во всех областях, охватываемых Конвенцией.

46. **Комитет призывает государство-участник уделять приоритетное внимание систематическому сбору всеобъемлющих данных, дезагрегированных по признаку пола, и поддающимся измерению показателям для оценки тенденций в положении женщин и прогресса в обеспечении фактического равенства и обращает его внимание на общую рекомендацию № 9. Комитет предлагает государству-участнику, по мере необходимости, запрашивать международную помощь в процессе сбора и анализа таких данных и обеспечить, чтобы эта деятельность осуществлялась с учетом потребностей пользователей данных. Комитет просит, чтобы в его следующий периодический доклад были включены статистические данные с разбивкой по признаку пола и по сельским и городским районам и анализ этих данных с указанием воздействия мер и достигнутых результатов.**

 Пекинская декларация и Платформа действий

47. **Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать в полной мере использовать при осуществлении своих обязательств по Конвенции Пекинскую декларацию и Платформу действий, которые подкрепляют положения Конвенции, и просит государство-участник включить информацию по этому вопросу в свой следующий периодический доклад.**

 Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

48. **Комитет подчеркивает, что полное и эффективное осуществление Конвенции является непременным условием достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он призывает к включению гендерного аспекта и непосредственному отражению положений Конвенции во всей деятельности, направленной на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и просит государство-участник включить соответствующую информацию в свой следующий периодический доклад.**

 Ратификация других договоров

49. **Комитет отмечает, что присоединение государств к девяти важнейшим международным правозащитным договорам**[[1]](#footnote-2) **способствует реализации женщинами своих прав человека и основных свобод во всех аспектах жизни. В этой связи Комитет призывает правительство Гвинеи-Бисау ратифицировать договоры, участником которых страна пока не является, а именно Международный пакт о гражданских и политических правах, Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, которые она подписала в 2000 году, а также Конвенцию о правах инвалидов и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.**

 Распространение заключительных замечаний

50. **Комитет просит обеспечить широкое распространение в Гвинее-Бисау настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы люди, в том числе государственные чиновники, политики, парламентарии и члены женских и правозащитных организаций, знали о мерах, которые приняты для обеспечения де-юре и де-факто равенства женщин, и о дальнейших мерах, которые требуются в этой связи. Комитет просит государство-участник продолжать широко распространять, особенно среди женских и правозащитных организаций, положения Конвенции, Факультативного протокола к ней, общих рекомендаций Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке».**

 Поправка к пункту 1 статьи 20 Конвенции

51. **Комитет рекомендует государству-участнику принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся продолжительности заседаний Комитета.**

 Последующие меры в связи с заключительными замечаниями

52. **Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет в письменном виде информацию о шагах, предпринятых для выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 26 и 34 выше.**

 Техническая помощь

53. **Комитет рекомендует государству-участнику использовать техническую и финансовую помощь при разработке и реализации всеобъемлющей программы, направленной на осуществление вышеупомянутых рекомендаций и Конвенции в целом. Комитет выражает свою готовность продолжать диалог с государством-участником, в том числе посредством посещения страны членами Комитета для дальнейшего консультирования по вопросам осуществления вышеупомянутых рекомендаций и выполнения обязательств государства-участника по Конвенции. Комитет также призывает государство-участник продолжать укреплять свое сотрудничество со специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций, включая Программу развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирную организацию здравоохранения, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Статистический отдел и Отдел по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам.**

 Сроки представления следующего доклада

54. **Комитет просит государство-участник отреагировать на озабоченности, высказанные в настоящих заключительных замечаниях, при подготовке своего следующего периодического доклада в соответствии со статьей 18 Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику представить свой объединенный седьмой и восьмой периодический доклад в 2014 году.**

1. Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка, Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенция о правах инвалидов и Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений. [↑](#footnote-ref-2)